Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer

**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation

**Band:** 30 (2003)

Heft: 1

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Wahren Sie Ihre Interessen!

Als Schweizerinnen und Schweizer im Ausland sind Sie eine wichtige politische Kraft. Ihre aktive Teilnahme an den Entscheidungen des Staates ist unentbehrlich. Mit Ihrer Teilnahme an den Abstimmungen in der Schweiz nehmen Sie Ihre eigenen Interessen wahr. Zahlreiche Stimmvorlagen betreffen Sie nämlich direkt. Dazu gehören namentlich die Sozialversicherungen oder die Stellung unseres Landes in Europa und in der Welt.

Der Auslandschweizerrat hat beschlossen, eine Kampagne zu lancieren, die eine substanzielle Erhöhung der Zahl von gegenwärtig 82 700 eingeschriebenen Wählerinnen und Wählern unter den Landsleuten im Ausland bezweckt. Dies entspricht etwa 18,2 Prozent der Stimmberechtigten. Es könnten mehr sein! Und gemeinsam können wir das politische Gewicht der Fünften Schweiz erhöhen.

Sie sind keine Bürger zweiter Klasse. Als ehemaliger Auslandschweizer habe ich mich im Nationalrat persönlich darum bemüht, dass Sie vom Ausland her Ihre Stimme abgeben können. Eine Motion von mir hat am 1. Juli 1992 der Fünften Schweiz das briefliche Stimmrecht auf Bundesebene vom Ausland her verschafft. Jede Stimme zählt, und Ihre ausserhalb unserer Landesgrenzen gesammelten Erfahrungen sind für uns eine Bereicherung. Ergreifen Sie also die Gelegenheit und üben Sie Ihre politischen Rechte ab sofort aus! Sie brauchen dazu kaum mehr als fünf Minuten und eine Briefmarke.

Georg Stucky Präsident der Auslandschweizer-Organisation

# Meldung als stimmberechtigte(r) Auslandschweizer(in)

Bitte gut leserlich in Blockschrift ausfüllen und an Ihre Vertretung (Botschaft oder Konsulat) schicken.

Empfänger	
An die schweizerische Vertretung in	beachten sind? Einige wichti-
Anerkennung der Heirat	Two ere at induces the
Absender	
Name	Gettenden in een mangen (1985)
Vorname	schliessen beabt divigen, verbind
Mädchenname	Indie Auskundte über die beizubrin
Genaue Adresse im Ausland	genomi seromicke mange Seromika das Seromicki kalda
Contains the district of the contains of the c	Vertrotung dieses Stades in der
Geburtsdatum	Pie unge sweede Tabelle
Geburtsort	zeigt auf welche Robianern bei
	The surprise product a communication of the communi
vonsande enve tellen Eljelänge - Mirkwagen der	ser i velter kommen sie die Re-
Heimatort(e)	- or house we we days you
Heimatkanton(e)	schaker
Name/Vorname des Vaters	
WO was not and	2AW
Name/Vorname der Mutter	
stight 1900 otal	ndema(tetjalem commar)
Ich wünsche, gestützt auf das Bundesgesetz vom 19. Deze 16. Oktober 1991 über die politischen Rechte der Ausland in eidgenössischen Angelegenheiten auszuüben und eidge rendumsbegehren zu unterzeichnen.	schweizer, das Stimm- und Wahlrecht
Als Stimmgemeinde wähle ich:	
Postleitzahl/Ort	nd sometime normalizations
Kanton	de la la principa de la
* weil ich das Bürgerrecht dieser Gemeinde besitze * weil ich dort von 19 bis gewohnt habe (* Nichtzutreffendes bitte streichen)	
Sprache des Stimmmaterials:	
☐ Deutsch ☐ Französisch ☐ Italienisch	
Ort/Datum	tionalen Furmular mit Vordugban



Unterschrift